

DAIKIN



Instrukcja obsługi

Kompaktowe wytwornice wody lodowej chłodzone powietrzem i kompaktowe odwracalne pompy ciepła typu powietrze-woda

**EWAQ005ADVP
EWAQ006ADVP
EWAQ007ADVP**

**EWYQ005ADVP
EWYQ006ADVP
EWYQ007ADVP**

SPIS TREŚCI

	Strona
Spis treści	1
1. Wstęp	1
2. Korzystanie z cyfrowego pilota	1
2.1. Funkcje i właściwości	1
2.2. Nazwy i funkcje poszczególnych przycisków i ikon	2
2.3. Konfigurowanie sterownika	3
2.4. Opis trybów pracy	3
2.5. Obsługa sterownika	3
2.6. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości	5
3. Konserwacja	8
3.1. Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego	8
3.2. Czynności konserwacyjne	8
3.3. Unieruchomienie	8
4. Rozwiązywanie problemów	8
5. Wymagania dotyczące utylizacji	8



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO ROZRUCHU URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ. INSTRUKCJI NIE NALEŻY WYRZUCAĆ. POWINNA ONA ZNALEŻĆ SIĘ W ARCHIWUM, ABY MOŻNA Z NIEJ BYŁO KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.



Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy upewnić się, że instalacja została wykonana przez specjalistyczną firmę będącą dealerem firmy Daikin.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie eksploatacji należy skontaktować się z dealerem firmy Daikin w celu uzyskania porady i informacji.

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Tego urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna. Dzieci należy pilnować, tak by nie bawiły się urządzeniem.

1. Wstęp

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup wytwornicy inwerterowej firmy Daikin.

1.0.1. O tym podręczniku

W tym podręczniku opisano sposób rozruchu i wyłączenia urządzenia, parametry dotyczące ustawień i konfiguracji włącznika czasowego za pośrednictwem sterownika, konserwację urządzenia oraz sposób rozwiązywania problemów związanych z eksploatacją.



Procedury "kontrola przed pierwszym uruchomieniem" oraz "pierwsze uruchomienie" podano w instrukcji montażu urządzenia.

1.0.2. O tym urządzeniu

Urządzenie to jest przeznaczone do instalacji na zewnątrz i do zastosowania w chłodnictwie i ogrzewnictwie. W zastosowaniach klimatyzacyjnych urządzenie może być używane razem z jednostkami wewnętrznymi i centralami klimatyzacyjnymi.

Gama wytwornic obejmuje 2 główne wersje urządzeń: wersje z pompą ciepła (EWYQ) oraz wersję wyłącznie chłodzącą (EWAQ), dostępne w 3 standardowych rozmiarach (5 kW, 6 kW i 7 kW).

1.0.3. Elementy główne

Elementy główne systemu to:

- Cyfrowy pilot umożliwiający pełną konfigurację i monitorowanie działania układu.
- Manometr wskazujący ciśnienie w zamkniętym obiegu wodnym.
- Zawór bezpieczeństwa uniemożliwiający przekroczenie w zamkniętym obiegu wodnym ciśnienia 3 bar.

2. Korzystanie z cyfrowego pilota

Obsługa urządzenia sprowadza się do obsługi cyfrowego pilota.



Nie wolno dopuścić do zamoczenia cyfrowego pilota. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Nie należy naciskać przycisków cyfrowego pilota twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami. Może to doprowadzić do uszkodzenia pilota.

Nie należy dokonywać przeglądów ani napraw pilota samodzielnie; w tym celu należy skontaktować się z osobą wykwalifikowaną.

2.1. Funkcje i właściwości

Pilot cyfrowy jest nowoczesnym pilotem zapewniającym pełną kontrolę nad instalacją. Umożliwia on sterowanie pracą układów chłodząco/grzewczych oraz tylko chłodzących.

Oba układy dostępne są w wersjach o różnych wydajnościach.

UWAGA



Niektóre funkcje opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne lub nie powinny być dostępne. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących poziomów dostępu do poszczególnych funkcji należy skontaktować się z monterem lub lokalnym dealerem firmy Daikin.

2.1.1. Podstawowe funkcje pilota

Podstawowe funkcje pilota to:

- Włączanie/wyłączanie zasilania urządzenia.
- Przełączanie trybu pracy:
 - ogrzewanie (patrz punkt "2.4.1. Ogrzewanie (☀)" na stronie 3),
 - chłodzenie (patrz punkt "2.4.3. Chłodzenie (❄)" na stronie 3),
 - tryb pracy cichej (patrz punkt "2.4.4. Praca w trybie cichym (🔇)" na stronie 3).
- Regulacja punktu nastawy temperatury (patrz punkt "2.5. Obsługa sterownika" na stronie 3).

2.1.2. Funkcja zegara

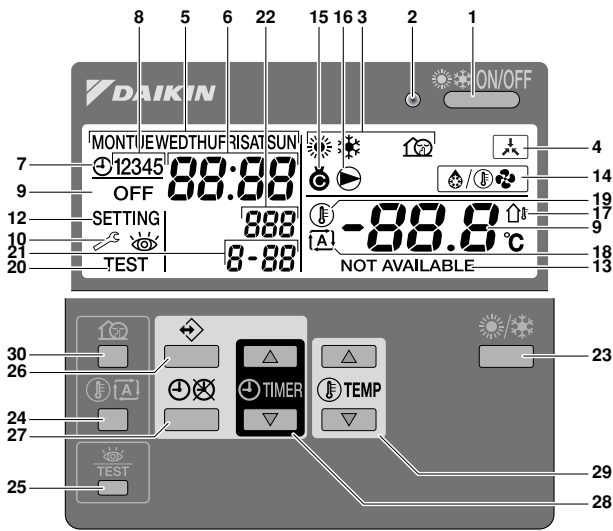
Funkcje zegara to:

- 24-godzinny zegar czasu rzeczywistego,
- wskaźnik dnia tygodnia.

2.1.3. Funkcja włącznika czasowego

Funkcja włącznika czasowego umożliwia użytkownikowi zaprogramowanie eksploatacji urządzenia według schematu dziennego lub tygodniowego.

2.2. Nazwy i funkcje poszczególnych przycisków i ikon



1 PRZYCIISK ON/OFF




Przycisk ON/OFF uruchamia i zatrzymuje pilota.


Ustawiczne naciśnięcie przycisku ON/OFF może doprowadzić do uszkodzenia układu (maksymalna liczba włączeń to 20 razy na godzinę).

2 Kontrolka pracy

Kontrolka pracy pali się, jeśli urządzenie działa w trybie chłodzenia lub ogrzewania. Miganie kontrolki oznacza usterkę. Wyłączona kontrolka oznacza, że chłodzenie lub ogrzewanie zostało wyłączone.

3 IKONY TRYBÓW PRACY

Ikony te oznaczają bieżący tryb pracy: ogrzewanie () , chłodzenie () lub tryb pracy cichej () . Tryb pracy cichej to funkcja działająca w połączeniu z trybem ogrzewania lub chłodzenia. Aktywacja trybu pracy cichej powoduje jednocześnie wyświetlenie ikony trybu pracy cichej oraz ikony trybu chłodzenia lub ogrzewania.

W przypadku układów tylko chłodzących ikona  nie będzie nigdy wyświetlana.

4 CENTRALNE STEROWANIE

Ta ikona wskazuje, że urządzenie zostało wyłączone zdalnie albo włączone zdalnie w trybie chłodzenia lub ogrzewania. Powoduje to wyłączenie niektórych funkcji pilota zdalnego sterowania.

5 WSKAŹNIK DNIA TYGODNIA MONTUEWEDTHUFRISATSUN

Wskaźnik ten wskazuje bieżący dzień tygodnia.

Podczas odczytu oraz programowania wyłącznika czasowego wskaźnik pokazuje ustawiony dzień.

6 WYŚWIETLACZ ZEGARA 88:88

Wyświetlacz zegara wskazuje bieżący czas.

Podczas odczytu oraz programowania wyłącznika czasowego wyświetlacz zegara pokazuje czas działania.

7 IKONA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Ikona ta oznacza, że włącznik czasowy jest aktywny.

8 IKONY DZIAŁAŃ 12345

Ikony te oznaczają zaprogramowane dla włącznika czasowego działania na każdy dzień.

9 IKONA WYŁĄCZENIA OFF

Ikona ta oznacza wybrane działanie WYŁĄCZENIA i jest wyświetlana podczas programowania włącznika czasowego.

10 WYMAGANY PRZEGLĄD i

Ikony te oznaczają konieczność przeprowadzenia przeglądu instalacji. Należy skontaktować się z dealerem firmy Daikin.

11 WYŚWIETLACZ NASTAWY TEMPERATURY -88.8°C

Wyświetlacz wskazuje bieżące ustawienie temperatury układu.

12 USTAWIENIE SETTING

Nie używane. Wyłącznie do celów instalacji.

13 ELEMENT NIEDOSTĘPNY NOT AVAILABLE

Ta ikona jest wyświetlana za każdym razem, jeśli dana funkcja jest niedostępna w konfiguracji użytkownika. Ikona NOT AVAILABLE może być również wyświetlana ze względu na ograniczenia dostępu ustawione przez monter.

14 IKONY TRYBU NAWIEWU

Ikona ta oznacza, że tryb odszraniania jest aktywny.

15 IKONA SPRĘŻARKI

Ikona ta informuje, że aktywna jest sprężarka urządzenia zewnętrznego.

16 IKONA POMPY

Ikona ta oznacza, że aktywna jest pompa obiegowa.

17 WSKAŹNIK TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ

Gdy miga ta ikona, wyświetlana jest temperatura panująca na zewnątrz.

18 IKONA STEROWANIA NA PODSTAWIE POGODY

Ikona ta wskazuje, że pilot dokona automatycznie nastawy temperatury na podstawie temperatury panującej na zewnątrz.

19 IKONA TEMPERATURY

Ikona ta jest wyświetlana wraz z nastawą temperatury, wartością temperatury wody na wylocie lub temperaturą powietrza na zewnątrz.

Ikona jest również wyświetlana, gdy nastawa temperatury jest ustawiana w trybie programowania wyłącznika czasowego.

20 IKONA PRACY TESTOWEJ TEST

Ikona ta oznacza, że urządzenie działa w trybie testowym. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu.

21 USTAWIENIA KONFIGURACJI 8-88

Kod ten reprezentuje kod z listy ustawień konfiguracyjnych. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu.

22 KOD BŁĘDU 888

Kod ten odnosi się do listy kodów błędów i jest przeznaczony wyłącznie do celów serwisowych. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji serwisowej.

23 PRZYCIISK OGRZEWANIA/CHŁODZENIA

Przycisk ten umożliwia ręczne przełączanie między trybami chłodzenia oraz ogrzewania (pod warunkiem, że urządzenie nie jest urządzeniem wyłącznie chłodzącym).

24 PRZYCIISK NASTAWY STEROWANIA NA PODSTAWIE POGODY

Przycisk ten włącza i wyłącza funkcję nastawy sterowania na podstawie pogody, dostępną wyłącznie w trybie ogrzewania.

25 PRZYCIISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA

Przycisk ten służy wyłącznie do montażu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu.

26 PRZYCIISK PROGRAMOWANIA

Jest to wielofunkcyjny przycisk służący do programowania pilota. Działanie przycisku zależy od bieżącego stanu pilota lub ostatniej czynności wykonanej przez operatora.

27 PRZYCIISK WŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Główne przeznaczenie tego przycisku wielofunkcyjnego to aktywacja i dezaktywacja włącznika/czasowego.

Przycisk ten służy również do programowania pilota. Działanie przycisku zależy od bieżącego stanu pilota lub ostatniej czynności wykonanej przez operatora.

Jeśli dla pilota ustawiono poziom uprawnień 2 (dodatkowe informacje zawiera instrukcja montażu), przycisk włącznika programowania nie będzie działać.

28 PRZYCIISK REGULACJI CZASU

Te przyciski wielofunkcyjne służą do regulacji zegara, przełączania między wartościami temperatur (temperatura wody na wylocie oraz temperatura zewnętrzna) oraz w trybie programowania wyłącznika czasowego.

29 PRZYCISKI REGULACJI TEMPERATURY i




Te przyciski wielofunkcyjne służą do regulacji bieżącej nastawy w normalnym trybie pracy lub w trybie programowania włącznika czasowego. W trybie sterowania na podstawie pogody przyciski służą do regulacji wartości przełączenia. Podczas ustawiania zegara przyciski te służą do wyboru dnia tygodnia.

30 PRZYCISK TRYBU PRACY CICHEJ

Przycisk ten aktywuje lub dezaktywuje tryb pracy cichej.

UWAGA



Przyciski nieopisane powyżej nie są używane w tej konfiguracji. Naciskanie przycisków ,  i  nie ma wpływu na działanie urządzenia. Naciskanie tych przycisków powoduje wyświetlenie ikony NOT AVAILABLE.

2.3. Konfigurowanie sterownika

Po wstępnej instalacji możliwe jest ustawienie zegara i dnia tygodnia.





Sterownik jest wyposażony w wyłącznik czasowy umożliwiający zaprogramowanie poszczególnych czynności. Aby możliwe było korzystanie z wyłącznika czasowego, konieczne jest ustawienie zegara oraz dnia tygodnia.

2.3.1. Ustawianie zegara



1 Przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund.


Odczyt zegara oraz wskaźnik dnia tygodnia zaczną migać.

2 Za pomocą przycisków  i  ustaw zegar.

Każde naciśnięcie przycisku  lub  spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 1 minutę. Każde przyśnięcie i przytrzymanie przycisku  lub  spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 10 minut.

3 Za pomocą przycisków  lub  ustaw dzień tygodnia.

Każde przyśnięcie przycisków  lub  spowoduje wyświetlenie następnego/poprzedniego dnia.

4 Naciśnij jeden raz przycisk , aby potwierdzić bieżące ustawienia czasu i dnia tygodnia.

Jeśli przez 5 minut nie naciśnięto żadnego przycisku, a odczyty zegara i dnia tygodnia stale migają, zostaną przywrócone poprzednie ustawienia godziny i dnia, a funkcja ustawiania godziny zostanie dezaktywowana.

UWAGA



Zegar wymaga ręcznego ustawienia. W szczególności konieczne jest przestawienie zegara przy zmianie czasu na letni i z powrotem.

2.3.2. Ustawianie wyłącznika czasowego

Informacje dotyczące konfiguracji włącznika czasowego można znaleźć w rozdziale "2.6. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości" na stronie 5.

2.4. Opis trybów pracy

2.4.1. Ogrzewanie

W tym trybie występuje automatyczne włączenie ogrzewania w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy. Nastawa może być określona ręcznie (patrz punkt "2.5.1. Tryb ręczny" na stronie 3), zależna od pogody (patrz punkt "2.5.3. Eksploatacja w trybie zależnym od pogody (dotyczy tylko modeli z pompą ciepła)" na stronie 4) lub zgodnie z zapotrzebowaniem na zimno z urządzenia zewnętrznego.

2.4.2. Odszranianie

W trybie ogrzewania może wystąpić szronienie zewnętrznego wymiennika ciepła ze względu na niską temperaturę zewnętrzną. W razie wystąpienia takiego ryzyka system przechodzi do trybu odszraniania. Następuje odwrócenie cyklu i układ pobiera ciepło z pomieszczenia, chroniąc urządzenie zewnętrzne przed zamarzaniem. Odszranianie trwa nie więcej niż 10 minut, po czym system powraca ponownie do trybu ogrzewania.

UWAGA



Odszranianie jest przerywane w następujących przypadkach:

- przy przełączeniu między trybem chłodzenia a trybem ogrzewania,
- przy niskiej temperaturze zewnętrznej oraz niskiej temperaturze wody na wlocie,
- po osiągnięciu żądanej temperatury odszraniania, tj. temperatury, która powoduje przerwanie odszraniania (należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy Daikin).

Operacja ogrzewania jest automatycznie ponownie uruchamiana po przekroczeniu przez wodę temperatury wartości przerywania ogrzewania.

UWAGA




Uruchomienie w trybie ogrzewania nie jest możliwe, jeśli urządzenie jest urządzeniem tylko chłodzącym.

2.4.3. Chłodzenie

W tym trybie występuje automatyczne włączenie chłodzenia w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy.

UWAGA



- Nastawę temperatury chłodzenia można zmienić wyłącznie ręcznie (patrz punkt "2.5.1. Tryb ręczny" na stronie 3).
- Przełączanie między trybem chłodzenia a trybem ogrzewania może być realizowane wyłącznie przez naciśnięcie przycisku  (pod warunkiem, że urządzenie nie jest urządzeniem tylko chłodzącym).

2.4.4. Praca w trybie cichym

Praca w trybie cichym oznacza, że urządzenie zewnętrzne działa przy obniżonej wydajności, tak że hałas generowany przez urządzenie zewnętrzne spada. Wynika stąd, że spada również wydajność chłodnicza oraz grzewcza urządzenia. Należy pamiętać o tym, rozważając poziom zapotrzebowania na ogrzewanie danego pomieszczenia.

2.5. Obsługa sterownika



2.5.1. Tryb ręczny

W trybie ręcznym o ustawieniach temperatury dla układu decyduje użytkownik ręcznie. Ostatnie ustawienie pozostaje aktywne do czasu wprowadzenia jego zmiany przez użytkownika lub do chwili zadziałania wyłącznika czasowego.

Ponieważ sterownik może być wykorzystywany w wielu typach instalacji, możliwy jest wybór takiej funkcji, która nie jest dostępna w urządzeniu posiadanym przez użytkownika. W takim przypadku zostanie wyświetlony komunikat NOT AVAILABLE.

Wybór i ustawianie trybu chłodzenia oraz ogrzewania

1 Za pomocą przycisku  wybierz tryb chłodzenia  lub ogrzewania .

Na wyświetlaczu pojawi się ikona  lub  oraz odpowiadająca jej wartość nastawy temperatury.

2 Za pomocą przycisków  i  ustaw prawidłową temperaturę.

- Zakres temperatur — ogrzewanie: 25°C do 55°C
- Zakres temperatur — chłodzenie: 5°C do 20°C

UWAGA



Istnieje możliwość, że monter podczas instalowania urządzenia dokonał ograniczenia powyższych wartości domyślnych.

Wybór pracy w trybie cichym (🔇)

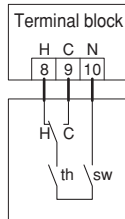
- 1 Za pomocą przycisku aktywuj tryb pracy cichej ().
Na wyświetlaczu pojawi się ikona .

Wyświetlanie wartości temperatur

- 1 Naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 5 sekund.
Wyświetlana jest ikona oraz temperatura wody na wylocie.
Ikony i migają.
- 2 Za pomocą przycisków i wyświetl:
 - wartość temperatury zewnętrznej (miga ikona).
 - wartość temperatury wody na wylocie (miga ikona lub .

W przypadku, jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, sterownik opuszcza tryb wyświetlania.

2.5.2. Zdalne włączanie/wyłączanie oraz chłodzenie/ogrzewanie



Funkcja	H+th	C+th	sw
Standardowa eksploatacja(*)	Zamknięty	Zamknięty	Zamknięty
Zdalne wyłączenie	—	—	Otwarty
Zdalne chłodzenie	Otwarty	Zamknięty	Zamknięty
Zdalne ogrzewanie	Zamknięty	Otwarty	Zamknięty

(*) urządzenie jest sterowane za pomocą pilota

Funkcja	Dioda zasilania	Ikona	Praca sprężarki	Działanie pompy	Wł./wyl. za pośrednictwem pilota	Możliwość zmiany trybu	Możliwość pracy w trybie cichym	Możliwość włączenia trybu auto	Możliwość zmiany temperatury
Standardowa eksploatacja	WŁ.	WYŁ.	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK
Zdalne wyłączenie(*)	WYŁ.	WŁ.	NIE	NIE	NIE	NIE	TAK	TAK(**)	TAK
Zdalne chłodzenie(***)	WŁ.	WŁ.	TAK	TAK	NIE	NIE	TAK	NIE	TAK
Zdalne ogrzewanie(****)	WŁ.	WŁ.	TAK	TAK	NIE	NIE	TAK	TAK	TAK

(*) urządzenie jest zatrzymywane w ostatnim trybie pracy (chłodzenie lub ogrzewanie)

(**) tylko jeśli ostatnią operacją było ogrzewanie

(***) wybrany jest tryb chłodzenia

(****) wybrany jest tryb ogrzewania

2.5.3. Eksploatacja w trybie zależnym od pogody (🌤️) (dotyczy tylko modeli z pompą ciepła)

W przypadku pracy w trybie zależnym od pogody (ikona) sterownik oblicza nastawę temperatury na podstawie temperatury zewnętrznej.

Użytkownik może jednak dokonać ustawienia wartości przełączenia. Jest to różnica między nastawą temperatury obliczoną przez sterownik a rzeczywistą wartością nastawy. Np. dodatnia wartość przełączenia oznacza, że nastawa rzeczywistej temperatury będzie wyższa niż nastawa obliczona.

Wybór pracy w trybie zależnym od pogody

- 1 Naciśnij przycisk aby wybrać pracę w trybie zależnym od pogody.
Na wyświetlaczu pojawi się ikona oraz wartość przełączenia. Wartość przełączenia nie jest wyświetlana, jeśli jest ona równa 0.
- 2 Za pomocą przycisków i ustaw wartość przełączenia.
Zakres wartości przełączenia: -5°C do $+5^{\circ}\text{C}$.

2.5.4. Działanie włącznika czasowego

W przypadku stosowania włącznika czasowego instalacja jest również sterowana przez włącznik. Działania zaprogramowane za pomocą włącznika czasowego zostaną wykonane automatycznie.

Wyłącznik czasowy zawsze wykonuje ostatnie wydane polecenie (o ile nie otrzyma nowego polecenia). Oznacza to, że użytkownik może tymczasowo zastąpić ostatnie wykonane polecenie, dokonując obsługi ręcznej (patrz punkt "2.5.1. Tryb ręczny" na stronie 3). Wyłącznik czasowy ponownie przejmie kontrolę nad układem, gdy tylko pojawi się kolejne zaprogramowane polecenie.

Wyłącznik czasowy można włączyć (pojawia się ikona) lub wyłączyć (ikona nie pojawia się), naciskając przycisk .

UWAGA



- Przycisk umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego i należy korzystać tylko z niego. Wyłącznik czasowy zastępuje działanie przycisku . Przycisk powoduje unieważnienie włącznika czasowego do chwili następnego działania.
- Jeśli funkcja automatycznego restartu jest wyłączona, włącznik czasowy nie zostanie aktywowany w przypadku przywrócenia zasilania po jego awarii. Aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego umożliwia przycisk .
- Kiedy po awarii zasilania zostanie ono ponownie włączone, funkcja automatycznego restartu przywróci ustawienia interfejsu użytkownika z chwili, w której doszło do awarii.
Stąd zalecane jest pozostawienie funkcji automatycznego restartu włączonej.



- Włącznik czasowy jest sterowany zegarem. Dlatego bardzo ważne jest dokonanie prawidłowego ustawienia godziny i dnia tygodnia. Patrz "2.3.1. Ustawianie zegara" na stronie 3.
- Należy ręcznie ustawić godzinę w przypadku zmiany czasu na letni lub zimowy. Patrz "2.3.1. Ustawianie zegara" na stronie 3.
- Brak zasilania przez czas dłuższy niż 1 godzinę spowoduje wyzerowanie zegara i ustawienia dnia tygodnia. Włącznik czasowy będzie działał nadal, lecz na podstawie nienastawionego zegara. Informacje dotyczące ustawienia zegara i dnia tygodnia można znaleźć w punkcie "2.3.1. Ustawianie zegara" na stronie 3.
- Działania zaprogramowane dla wyłącznika czasowego nie zostaną utracone w przypadku braku zasilania; powtórne programowanie włącznika czasowego nie jest konieczne.

Informacje dotyczące konfiguracji WŁĄCZNIKA CZASOWEGO można znaleźć w rozdziale "2.6. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości" na stronie 5.

Do czego można używać włącznika czasowego?

Wyłącznik czasowy umożliwia sterowanie urządzeniem zgodnie z zaprogramowanym harmonogramem chłodzenia lub ogrzewania: włącza żądany tryb o zaplanowanej porze i z uwzględnieniem wartości nastawy (obliczanej automatycznie lub ustawionej ręcznie). Można zaprogramować łącznie pięć działań na dzień tygodnia, łącznie 35 działań.



Zaprogramowane czynności nie są zapisywane według kolejności występowania, ale według chwili, w której zostały zaprogramowane. Oznacza to, że działanie zaprogramowane jako pierwsze otrzymuje numer 1, nawet jeśli jest wykonywane po innym, również zaprogramowanym działaniu.

Do czego NIE można używać włącznika czasowego?

Wyłącznik czasowy nie może służyć do zmiany trybu pracy z chłodzenia na ogrzewanie lub odwrotnie, jeśli dokonano już ręcznego wyboru właściwego trybu (za pomocą przycisku).

Jak interpretować zaprogramowane działania

Aby zrozumieć działanie instalacji przy aktywnym włączniku czasowym, ważne jest uświadomienie sobie, że "ostatnie" zaprogramowane polecenie spowodowało zastąpienie "poprzedniego" polecenia i pozostanie aktywne aż do zdefiniowania "kolejnego" zaprogramowanego działania.

Przykład: założmy, że jest godzina 17:30, oraz że zaprogramowano działania na godzinę 13:00, 16:00 i 19:00. "Ostatnie" zaprogramowane polecenie (16:00) spowodowało zastąpienie "poprzednio" zaprogramowanego polecenia (13:00) i pozostanie aktywne aż do wybrania "następnego" zaprogramowanego polecenia (19:00).

Dlatego w celu zapoznania się z rzeczywistą wartością nastawy należy sprawdzić ostatnie zaprogramowane polecenie. Oczywiście "ostatnie" zaprogramowane polecenie może być datowane na dzień poprzedni. Ostatnie zaprogramowane działania zawiera punkt "2.6.3. Sprawdzanie zaprogramowanych działań" na stronie 7.

UWAGA



W trybie działania wyłącznika czasowego mogło dojść do ręcznej zmiany ustawień przez nieupoważnioną osobę (innymi słowy, ostatnie polecenie zostało ręcznie zastąpione innym). Ikona , wskazująca tryb działania wyłącznika czasowego może być nadal wyświetlana, co daje wrażenie, że "ostatnie" ustawienia nadal obowiązują. "Następne" zaprogramowane polecenie spowoduje unieważnienie wprowadzonej modyfikacji i powrót do oryginalnych ustawień.

2.6. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości

2.6.1. Wprowadzenie

Programowanie włącznika czasowego jest procedurą elastyczną (można dodawać, usuwać lub unieważniać zaprogramowane działania, jeśli to konieczne) i prostą (liczbę kroków programowania ograniczono do minimum). Mimo tego przed rozpoczęciem programowania wyłącznika czasowego należy:

- Zaznajomić się z ikonami i przyciskami. Będą potrzebne podczas programowania. Patrz "2.2. Nazwy i funkcje poszczególnych przycisków i ikon" na stronie 2.
 - Wypełnić formularz znajdujący się na końcu instrukcji. Formularz ten pomoże określić działania, jakie mają być wykonywane każdego dnia. Należy pamiętać, że:
 - Program chłodzenia/ogrzewania umożliwia zaprogramowanie 5 działań dla każdego dnia. Te same działania powtarzane są co tydzień.
 - Program pracy cichej umożliwia zaprogramowanie 5 działań. Te same działania powtarzane są codziennie.
 - Nie spieszyć się podczas wprowadzania danych.
 - Zaprogramować działania na każdy dzień w sposób chronologiczny: tak, by działanie pierwsze danego dnia miało numer 1, a ostatnie – najwyższy numer działania na dany dzień. Nie jest to wymagane, lecz znacznie uprości późniejszą interpretację programu.
 - W przypadku zaprogramowania 2 lub więcej działań na ten sam dzień i na tę samą godzinę zostanie wykonane działanie o najwyższym numerze.
 - Zawsze można zmodyfikować, dodać lub usunąć zaprogramowane działania w późniejszym czasie.
 - Podczas programowania działań wykonywanych w trybie ogrzewania (godzina i nastawa) w tym samym czasie automatycznie dodawane są działania wykonywane w trybie chłodzenia, odpowiadające jednak wstępnie zdefiniowanej domyślnej nastawie dla chłodzenia. Konsekwentnie, podczas programowania działań wykonywanych w trybie chłodzenia (godzina i nastawa) w tym samym czasie automatycznie dodawane są działania wykonywane w trybie ogrzewania, odpowiadające jednak domyślnej nastawie dla ogrzewania.
- Nastawa działań dodawanych automatycznie może być wyregulowana poprzez zaprogramowanie odpowiedniego trybu. Oznacza to, że po zaprogramowaniu trybu ogrzewania należy również zaprogramować odpowiadające mu nastawy trybu chłodzenia i odwrotnie.



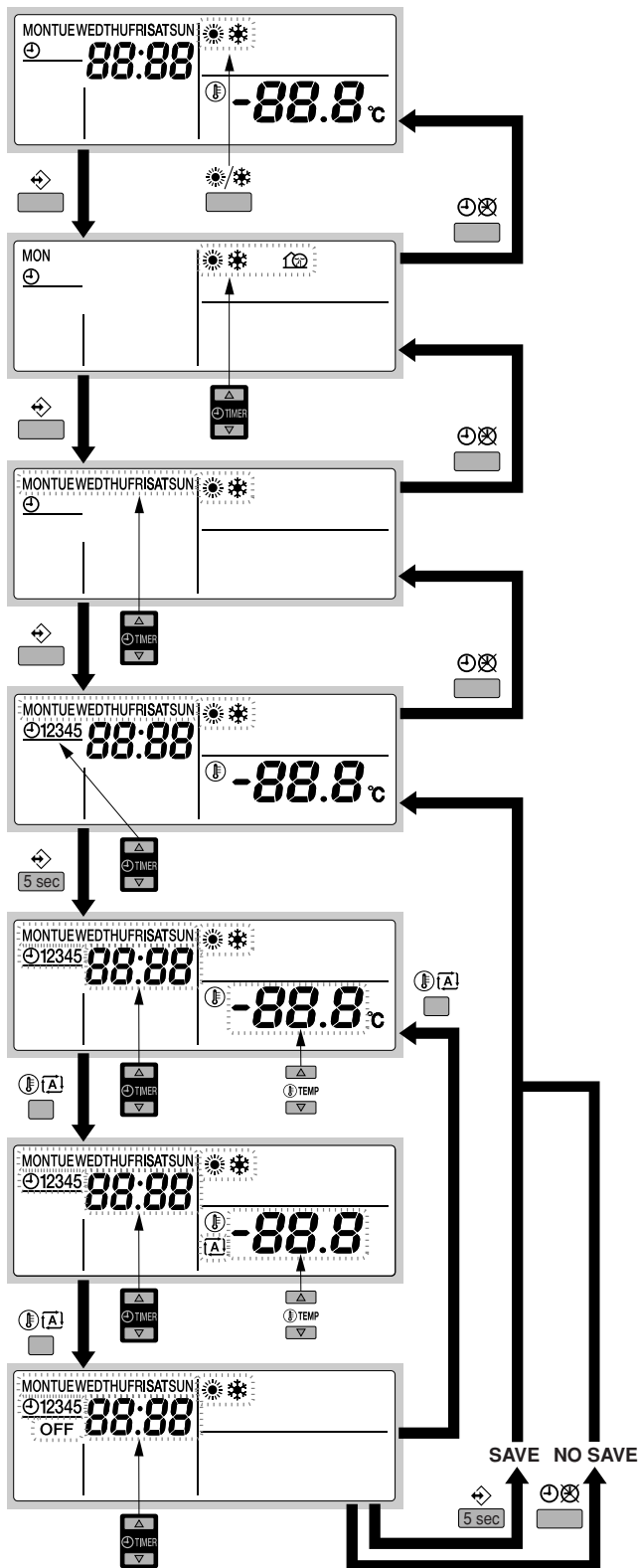
Ponieważ nie ma możliwości przełączania wyłącznika czasowego między trybami działania (chłodzenie lub ogrzewanie), a każde zaprogramowane działanie oznacza podanie nastawy dla chłodzenia oraz nastawy dla ogrzewania, może dojść do następujących sytuacji:

- jeżeli wyłącznik czasowy jest aktywny i włączony jest tryb ogrzewania, a praca w trybie chłodzenia będzie wybrana ręcznie (za pomocą przycisku) , od tej chwili trybem pracy będzie tryb chłodzenia i wykonywane będą działania odpowiadające nastawie chłodzenia. Aby powrócić do trybu ogrzewania, trzeba go włączyć ręcznie (za pomocą przycisku).
- jeżeli wyłącznik czasowy jest aktywny i włączony jest tryb chłodzenia, a praca w trybie ogrzewania będzie wybrana ręcznie (za pomocą przycisku) , od tej chwili trybem pracy będzie tryb ogrzewania i wykonywane będą działania odpowiadające nastawie ogrzewania. Aby powrócić do trybu chłodzenia, trzeba go włączyć ręcznie (za pomocą przycisku).

Powyższy przykład wskazuje, jak ważne jest zaprogramowanie zarówno nastawy trybu chłodzenia jak i ogrzewania dla każdego działania. Jeżeli nastawy nie zostaną zaprogramowane, użyte zostaną wstępnie zdefiniowane wartości domyślne.

2.6.2. Programowanie

Programowanie chłodzenia lub ogrzewania



UWAGA




Programowanie chłodzenia i ogrzewania odbywa się w ten sam sposób. Na początku procedury programowania wybierana jest praca w trybie chłodzenia lub ogrzewania. Następnie należy powrócić do początku procedury programowania, aby zaprogramować pracę w drugim trybie.



























Jak wspomniano w punkcie "2.6.1. Wprowadzenie" na stronie 5, należy dokonać regulacji nastawy zarówno trybu chłodzenia, jak i ogrzewania dla każdego zaprogramowanego działania. W przeciwnym razie użyta zostanie nastawa domyślna.


Programowanie w trybie chłodzenia lub ogrzewania odbywa się w następujący sposób.


UWAGA



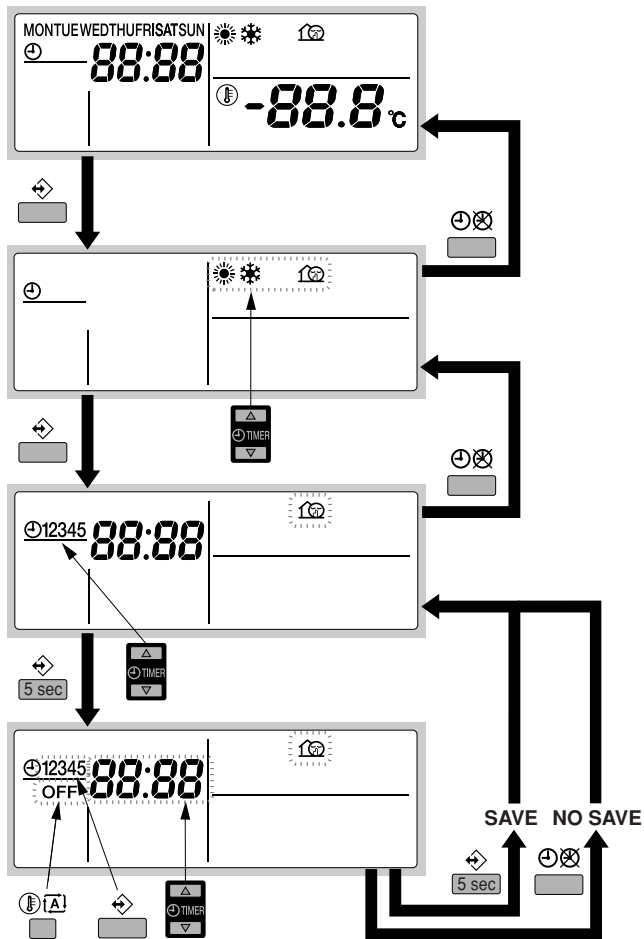
Naciskając przycisk , można powrócić do poprzedniego kroku procedury programowania bez zapisywania zmian.

- 1 Za pomocą przycisku  wybierz tryb pracy (chłodzenie lub ogrzewanie), jaki ma zostać zaprogramowany.
- 2 Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 3 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb (tryb bieżący lub tryb pracy cichej), jaki ma zostać zaprogramowany.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu programowania, naciskając przycisk .
Aby zaprogramować tryb pracy cichej, patrz punkt "Programowanie w trybie pracy cichej" na stronie 7.
- 4 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
- 5 Wybierz dzień, dla którego mają zostać sprawdzone wartości lub przeprowadzone programowanie, naciskając przyciski  i .
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
Do kroku 3 można powrócić, naciskając przycisk .
- 6 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór dnia.
Wyświetlone zostanie pierwsze zaprogramowane działanie dla wybranego dnia.
- 7 Za pomocą przycisków  i  można sprawdzić inne zaprogramowane działania dla danego dnia.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 4 i 5) nie są wyświetlane.
Do kroku 5 można powrócić, naciskając przycisk .
- 8 Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby włączyć tryb programowania.
Do kroku 7 można powrócić, naciskając przycisk .
- 9 Za pomocą przycisku  wybierz numer działania, jakie ma zostać zaprogramowane lub zmodyfikowane.
- 10 Za pomocą przycisku  wybierz:
 - OFF: przełączanie między trybem chłodzenia lub ogrzewania i wyłączeniem panelu sterowania.
 - : nastawa temperatury za pomocą przycisków  i .
 - : wybór automatycznego obliczania temperatury (tylko w trybie ogrzewania). Za pomocą przycisków  i  można regulować wartość przełączenia.
- 11 Za pomocą przycisków  i  można ustawić prawidłowy czas działania.
- 12 Powtórz kroki od 9 do 11, aby zaprogramować pozostałe działania dla wybranego dnia.
Po zaprogramowaniu wszystkich działań należy się upewnić, czy na wyświetlaczu wskazywany jest najwyższy numer działania, jaki ma zostać zapisany.
- 13 Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby zapisać zaprogramowane działania. Działania zostaną zapisane tylko wówczas, jeżeli symbol SETTING wyświetlany jest przez 1 sekundę.


Po naciśnięciu przycisku , kiedy wyświetlane jest działanie numer 3, działania numer 1, 2 i 3 zostaną zapisane, ale działania 4 i 5 zostaną usunięte.















Następuje automatyczny powrót do kroku 7. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do początku tej procedury i w końcu powrót do pracy w normalnym trybie.


Programowanie w trybie pracy cichej





Programowanie w trybie pracy cichej odbywa się w następujący sposób.

UWAGA Naciskając przycisk , można powrócić do poprzedniego kroku procedury programowania bez zapisywania zmian.

- Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- Za pomocą przycisków  i  można wybrać tryb pracy cichej.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu programowania, naciskając przycisk .
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- Za pomocą przycisków  i  można sprawdzić zaprogramowane działania.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 4 i 5) nie są wyświetlane.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .
- Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby włączyć tryb programowania.
Do kroku 4 można powrócić, naciskając przycisk .
- Za pomocą przycisku  wybierz numer działania, jakie ma zostać zaprogramowane lub zmodyfikowane.
- Za pomocą przycisków  i  można ustawić prawidłowy czas działania.
- Za pomocą przycisku  wybierz lub anuluj wybór działania OFF.
- Powtórz kroki od 6 do 8, aby zaprogramować pozostałe działania dla wybranego trybu.
Po zaprogramowaniu wszystkich działań należy się upewnić, czy na wyświetlaczu wskazywany jest najwyższy numer działania, jaki ma zostać zapisany.

- Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby zapisać zaprogramowane działania.

Po naciśnięciu przycisku , kiedy wyświetlane jest działanie numer 3, działania numer 1, 2 i 3 zostaną zapisane, ale działania 4 i 5 zostaną usunięte.

Następuje automatyczny powrót do kroku 4. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do początku tej procedury i w końcu powrót do pracy w normalnym trybie.

2.6.3. Sprawdzanie zaprogramowanych działań















Sprawdzanie działań dla trybu chłodzenia lub ogrzewania

UWAGA











Sprawdzanie wartości w trybie chłodzenia i ogrzewania odbywa się w ten sam sposób. Na początku procedury odczytywania wybierana jest praca w trybie chłodzenia lub ogrzewania. Następnie należy powrócić do początku procedury sprawdzania, aby sprawdzić pracę w drugim trybie.

Sprawdzanie w trybie chłodzenia lub ogrzewania odbywa się w następujący sposób.

- Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb (tryb bieżący lub tryb pracy cichej), jaki ma zostać sprawdzony.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu sprawdzania, naciskając przycisk .
- Naciśnij przycisk , aby sprawdzić tryb pracy cichej, patrz punkt "Sprawdzanie działań w trybie pracy cichej" na stronie 7.
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- Wybierz dzień, dla którego mają zostać sprawdzone wartości, naciskając przyciski  i .
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór dnia.
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór dnia.
Wyświetlone zostanie pierwsze zaprogramowane działanie dla wybranego dnia.
- Za pomocą przycisków  i  można sprawdzić inne zaprogramowane działania dla danego dnia.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 4 i 5) nie są wyświetlane.
Do kroku 4 można powrócić, naciskając przycisk .





Sprawdzanie działań w trybie pracy cichej

Sprawdzanie wartości w trybie pracy cichej odbywa się w następujący sposób.

- Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- Za pomocą przycisków  i  można wybrać tryb pracy cichej.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu programowania, naciskając przycisk .
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- Za pomocą przycisków  i  można sprawdzić zaprogramowane działania dla danego dnia.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 4 i 5) nie są wyświetlane.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .

2.6.4. Wskazówki i stosowane techniki












Programowanie następnego dnia (dni)

Po potwierdzeniu zaprogramowanych działań dla określonego dnia (tj. po naciśnięciu przycisku  i przytrzymaniu przez 5 sekund) należy jednokrotnie nacisnąć przycisk . Następnie należy wybrać kolejny dzień, posługując się przyciskami  i  i ponownie rozpocząć procedurę sprawdzania i programowania.

Kopiowanie zaprogramowanych działań na następny dzień


Podczas programowania trybu chłodzenia/ogrzewania istnieje możliwość skopiowania wszystkich zaprogramowanych dla danego dnia działań do następnego dnia (np. skopiowanie wszystkich zaprogramowanych działań z "MON" do "TUE").


Aby skopiować zaprogramowane działania do następnego dnia, należy wykonać poniższe czynności:

- 1 Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  można wybrać tryb, jaki ma zostać zaprogramowany.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu programowania, naciskając przycisk .
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybierz dzień, którego ustawienia mają zostać skopiowane do dnia następnego, naciskając przyciski  i .
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .
- 5 Naciśnij przyciski  i  jednocześnie i przytrzymaj przez 5 sekund.
Po 5 sekundach na wyświetlaczu wskazany zostanie następny dzień (np. "TUE", jeżeli wcześniej wybrano "MON"). Oznacza to, że dzień został skopiowany.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .







Usuwanie jednego lub kilku zaprogramowanych działań

Usuwanie jednego lub kilku zaprogramowanych działań odbywa się w tym samym czasie, co zapisywanie zaprogramowanych działań.








Po zaprogramowaniu działań dla jednego dnia należy się upewnić, czy na wyświetlaczu wskazywany jest najwyższy numer działania, jaki ma zostać zapisany. Po naciśnięciu przycisku  i przytrzymaniu przez 5 sekund zapisane zostaną wszystkie działania oprócz tych o numerze wyższym od wyświetlanego.

Np. po naciśnięciu przycisku , kiedy wyświetlane jest działanie numer 3, działania numer 1, 2 i 3 zostaną zapisane, ale działania 4 i 5 zostaną usunięte.

Usuwanie trybu

- 1 Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb (tryb bieżący lub tryb pracy cichej , który chcesz usunąć).
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- 3 Naciśnij jednocześnie przyciski  i  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby usunąć wybrany tryb.

Usuwanie dnia tygodnia (tryb chłodzenia lub ogrzewania)

- 1 Za pomocą przycisku  wybierz tryb pracy (chłodzenie lub ogrzewanie), jaki ma zostać usunięty.
- 2 Naciśnij przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybierz dzień, który ma zostać usunięty, naciskając przyciski  i .
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
- 5 Naciśnij jednocześnie przyciski  i  i przytrzymaj przez 5 sekund, aby usunąć wybrany dzień.

3. Konserwacja

3.1. Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte uzgodnieniami Protokołu z Kioto.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R410A

Wskaźnik GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = wskaźnik odzwierciedlający potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

W zależności od obowiązujących przepisów UE lub lokalnych może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnym dealerem.

3.2. Czynności konserwacyjne

W celu zapewnienia optymalnej niezawodności urządzenia należy regularnie przeprowadzać przegląd oraz szereg czynności kontrolnych dotyczących urządzenia i okablowania w miejscu instalacji; zalecane raz w roku. Konserwacja powinna być przeprowadzana przez technika z lokalnego oddziału firmy Daikin.

Operator nie musi wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych pilota zdalnego sterowania, oprócz utrzymania go w czystości (czyszczenie za pomocą miękkiej, zwilżonej ściereczki).

3.3. Unieruchomienie




W przypadku unieruchomienia urządzenia przez dłuższy czas, np. latem w przypadku urządzenia wykorzystywanego wyłącznie do ogrzewania, bardzo ważne jest, aby **NIE WYŁĄCZAĆ ZASILANIA** urządzenia.

Odłączenie zasilania spowoduje zatrzymanie automatycznego systematycznego ruchu silnika, mającego na celu uniknięcie jego zakleszczenia.

4. Rozwiązywanie problemów

Zamieszczone poniżej wskazówki, wraz z informacjami podanymi w punkcie "Rozwiązywanie problemów" w instrukcji montażu dołączonej do urządzenia mogą okazać się pomocne w razie wystąpienia problemów z eksploatacją. Jeśli samodzielne rozwiązanie problemu jest niemożliwe, należy skontaktować się z monterem instalacji.

- **Brak odczytów na wyświetlaczu (pusty wyświetlacz)**
Sprawdź, czy do instalacji jest podłączone zasilanie.
- **Wyświetlany jest jeden z kodów błędów**
Skontaktuj się z lokalnym dealerem firmy Daikin.
- **Włącznik czasowy działa, ale zaprogramowane działania są wykonywane o złej porze (np. o godzinę za wcześnie lub za późno)**
Sprawdź, czy zegar i dzień tygodnia są ustawione poprawnie; jeśli to konieczne, wprowadź poprawki.
- **Nie można uaktywnić włącznika czasowego (wyświetlana jest ikona )**
Nie można uaktywnić wyłącznika czasowego ze względu na obecność innego urządzenia o wyższym priorytecie.

5. Wymagania dotyczące utylizacji

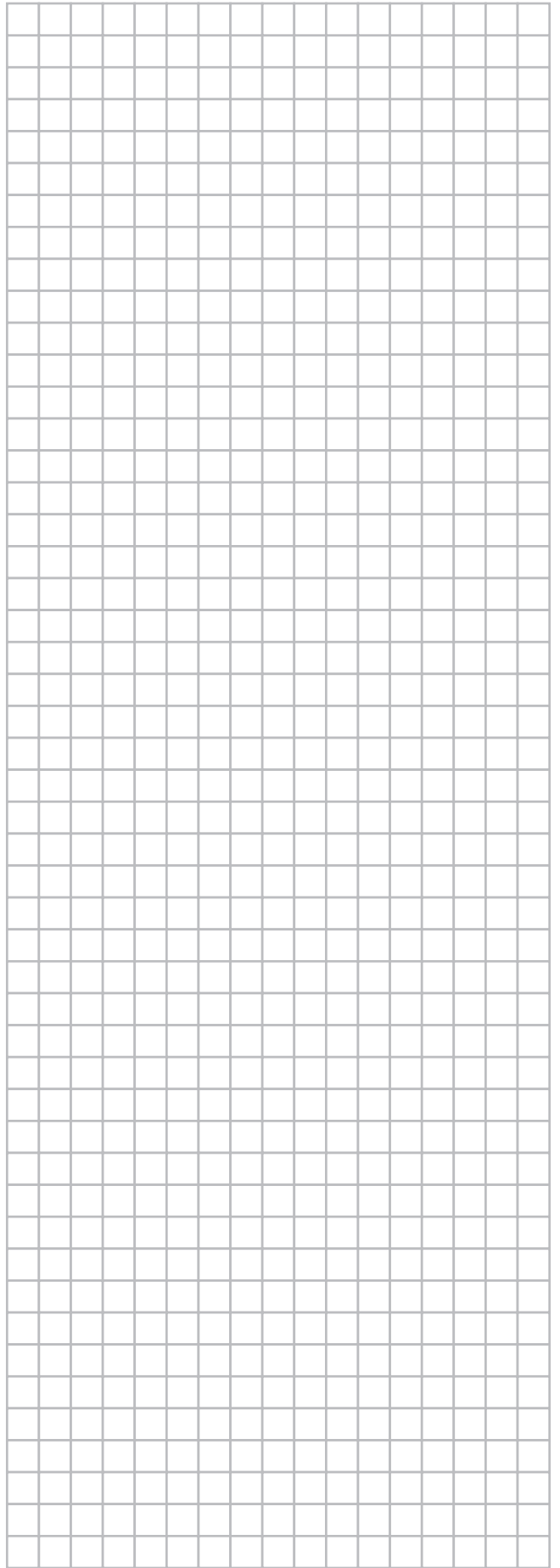
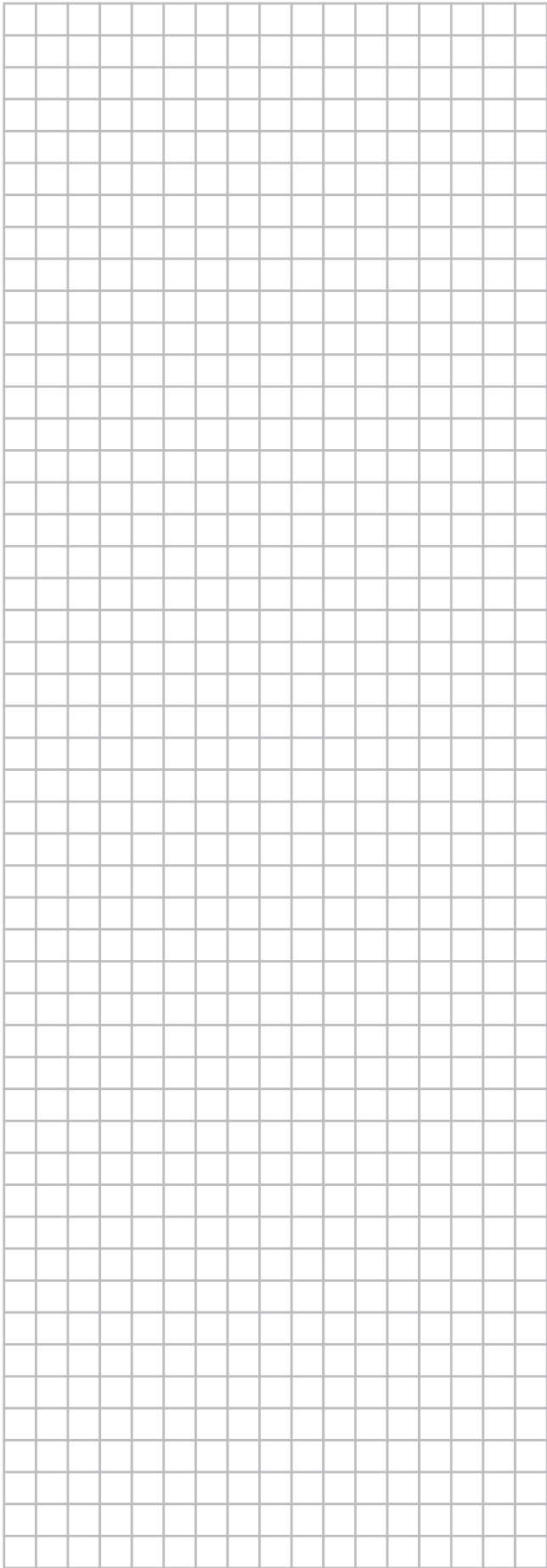
Demontaż urządzenia i utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi.



Zakupiony produkt jest oznaczony takim symbolem. Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi i muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterów.

Urządzenia muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od montera.





4PW71885-1 000000G

Copyright 2011 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW71885-1 10.2011